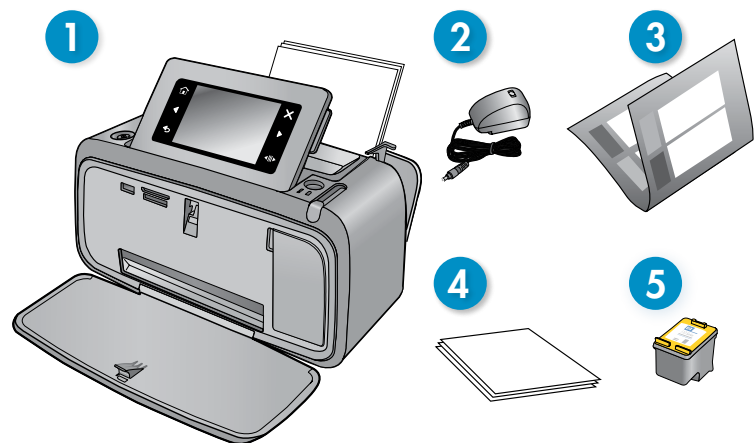




Itt kezdje

HP Photosmart A640 series nyomtató



Csomagolja ki a nyomtatót

Távolítsa el a csomagolóanyagot és a ragasztószalagot a nyomtató külsőjéről és belsejéből. Nyissa ki a nyomtatót elülső ajtója. Ezzel a képernyő automatikusan megemelkedik.

1. HP Photosmart A640 series nyomtató
2. Tápegység és átalakítók
3. Itt kezdje útmutató (ez az útmutató)
4. HP speciális fotópapír – minta nyomtató
5. HP 110 háromszínű tintasugaras indulópatron.

A HP cserepatronokkal nagyobb mennyiségben nyomtathat, mint az indulópatronokkal.*

* A nyomtatható fényképek száma a fényképek méretétől, a nyomtatott képektől és egyéb tényezőktől függ.

Başlangıç

HP Photosmart A640 series yazıcı

Yazıcıyı paketinden çıkarın

Yazıcının içindeki ve etrafındaki ambalaj bantlarını ve malzemelerini çıkarın. Yazıcının ön kapağını açın. Bu işlem ekranın otomatik olarak kalkmasını sağlar.

1. HP Photosmart A640 series yazıcı
2. Güç kaynağı ve adaptörler
3. Başlangıç Kılavuzu (bu poster)
4. Denemeniz için HP Advanced Fotoğraf kağıdı
5. Tanıtım amaçlı HP 110 Üç Renkli Inkjet yazıcı kartuşu. HP yedek kartuşlar, tanıtım kartuşlarından daha fazla yazdırır.*

* Gerçekte yazdırılan fotoğraf sayısı fotoğraf ortamı boyutuna, yazdırılan görüntüleme veya diğer faktörlere göre değişebilir.

Začnete zde

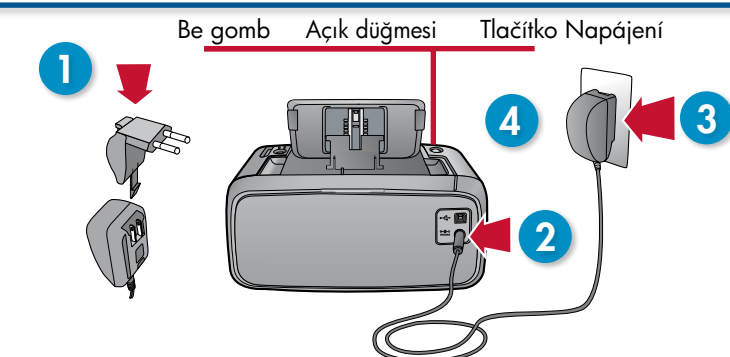
Tiskárna HP Photosmart A640 series

Rozbalte tiskárnu

Odstraňte pásku a obalové materiály okolo tiskárny a z jejího vnitřního prostoru. Otevřete přední dvířka tiskárny. Tím se automaticky zvedne obrazovka.

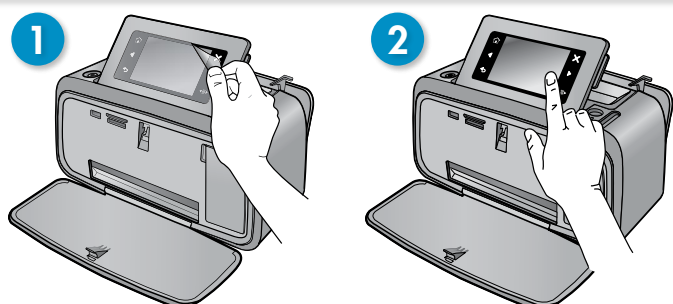
1. Tiskárna HP Photosmart A640 series
2. Adaptéry a zdroj napájení
3. Příručka Začnete zde (tento plakát)
4. Vzorok fotografického papíru HP Advanced Photo Paper
5. Úvodní, tříbarevná, inkoustová, tisková kazeta HP 110 Tri-color Inkjet. S náhradní kazetou společnosti HP vytisknete více než s úvodní.*

* Skutečný počet fotografií se může lišit podle formátu fotografií, vytištěných obrázků a dalších faktorů.



Csatlakoztassa a tápkábel

1. Csatlakoztassa az Ön országának/térségének megfelelő csatlakozóátalakítót a tápkábelhez (ha szükséges).
2. Illessze a nyomtató tápkábelét a nyomtató hátuljába.
3. Dugja a tápkábelt egy működő elektromos hálózati aljzatba.
4. A nyomtató bekapcsolásához nyomja meg a **Be** gombot.



Adja meg a nyelvet és az ország/térség beállítását

1. Távolítsa el a védőfóliát a képernyő üveglapjáról.
2. Érintse meg a kívánt nyelvet a képernyőn annak kijelöléséhez.
3. A nyelv megerősítéséhez érintse meg az **Igen** lehetőséget.
4. Érintse meg a kívánt ország/térség beállítását a képernyőn annak kijelöléséhez, majd érintse meg az **Igen** lehetőséget.

Nyomtatópatron telepítése és papír betöltése

1. Tekintse meg a képernyőn megjelenő animációkat a nyomtatópatron telepítésére és papír betöltésre vonatkozó információkért. Az animációk ismételt lejátszásához érintse meg az **Ismételt lejátszás** lehetőséget.
2. A patron telepítését követően érintse meg a **Folytatás** gombot a nyomtatópatron igazításához.
3. Töltsön néhány papírlapot a bemeneti tálcába fényes oldalalukkal felfelé, majd érintse meg a **Folytatás** lehetőséget igazítási lap nyomtatásához.
4. A Bluetooth-üzenet megjelenésekor érintse meg az **Igen** lehetőséget Bluetooth-telefonokról való nyomtatásához.

Güç kablosunu takın

1. Ülkenize/bölgenize özel adaptör fişini güç kablosuna bağlayın (gerekirse).
2. Güç kablosunu yazıcının arkasına bağlayın.
3. Güç kablosunu çalışan bir elektrik prizine takın.
4. Yazıcıyı açmak için **Açık** düğmesine basın.

Dili ve ülkeyi/bölgeyi seçin

1. Yazıcı ekranındaki koruyucu filmi çıkarın.
2. Kullanmak istediğiniz dili seçmek için ekranda dilin üzerine dokununuz.
3. Dili onaylamak için, **Evet**'e dokununuz.
4. Ülkenizi/bölgenizi seçmek için ekranda ülkenin/bölgenin üzerine dokununuz, sonra da **Evet**'e dokununuz.

Yazıcı kartuşunu takın ve kağıt yükleyin

1. Yazıcı kartuşunun nasıl takılacağını ve kağıdın nasıl yükleyeceğini öğrenmek için ekran animasyonlarına bakın. Animasyonları yeniden oynatmak için, **Tekrarla**'ya dokununuz.
2. Yazıcı kartuşunu taktıktan sonra, kartuşu hizalamak için **Devam**'a dokununuz.
3. Giriş tepsisine, parlak yüzleri yukarı bakacak şekilde birkaç yaprak kağıt yükleyin, sonra da bir hizalama sayfası yazdırmak için **Devam**'a dokununuz.
4. Bluetooth komut isteminde, Bluetooth telefonlardan yazdırmak için **Evet**'e dokununuz.

Zapojte napájecí kabel

1. K napájecímu kabelu připojte adaptér používaný ve vaší zemi/oblasti (je-li to nutné).
2. K zadní části tiskárny připojte napájecí kabel.
3. Zapojte napájecí kabel do funkční zásuvky elektrické sítě.
4. Tlačítkem **Napájení** zapnete tiskárnu.

Zvolte jazyk a zemi/oblast

1. Sejměte ochrannou fólii z obrazovky tiskárny.
2. Stisknutím vyberte jazyk, který chcete používat na obrazovce.
3. Jazyk potvrďte stisknutím **Ano**.
4. Zemi/oblast na obrazovce vyberte stisknutím a poté potvrzením volby **Ano**.

Instalujte tiskovou kazetu a vložte papír

1. Pro informace o instalaci tiskové kazety a vložení papíru se podívejte na animace na obrazovce. Pro opětovné přehrání animací stiskněte **Opakovat**.
2. Po instalaci kazet stiskněte **Pokračovat**, čímž je zarovnáte.
3. Pro vytisknutí stránky zarovnání vložte pár listů papíru do vstupního zásobníku lesklou stranou nahoru a poté stiskněte **Pokračovat**.
4. Pro tisk z telefonů Bluetooth při výzvě Bluetooth stiskněte **Ano**.



Használjon **HP speciális fotópapírt** – amelyet kifejezetten az új nyomtatójában található tintákhoz tervezünk gyönyörű fényképek készítéséhez.

HP Advanced Fotoğraf kağıdı kullanın - yeni yazıcınızdaki mürekkepleri kullanarak güzel fotoğraflar elde etmeniz için özel olarak tasarlanmıştır.

Použijte fotografický papír **HP Advanced Photo paper** - vytvořen zvláště pro vytisknutí krásných fotografií pomocí inkoustů ve vaší nové tiskárně.



Nyomtassa ki első fényképét

Memóriakártya használata

1. Helyezzen egy memóriakártyát a megfelelő memóriakártya-nyílásba a kártya címkéjével felfelé.
2. Kattintson a **Megtekintés és nyomtatás** lehetőségre, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Bluetooth használata


1. Keressen elérhető Bluetooth-nyomtatókat arról a Bluetooth-telefonról, amelyről nyomtatni szeretne.
2. Érintse meg a **Bluetooth** lehetőséget a nyomtató kezdőképernyőjén elérhető telefonok kereséséhez. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a nyomtató a Bluetooth-telefonnal való párosításához (ha szükséges).
3. Jelölje ki a **HP Photosmart A640 series** nyomtatót, amikor az megjelenik a telefonon.
4. Küldje át a nyomtatási feladatot a Bluetooth-telefonról a nyomtatóra. A nyomtatási feladat megkezdésének módjáról a Bluetooth-eszköz dokumentációjában olvashat bővebben.



További információt a nyomtató Bluetooth-szolgáltatásairól a www.hp.com/support címről letölthető felhasználói útmutatóban talál.

Nyomtatás a számítógépről

A nyomtató tartozéka a HP gyors csatlakoztatást lehetővé tevő szoftver, amelynek telepítése a nyomtató számítógéphez csatlakoztatásakor elindul.

Rendszerkövetelmények: Windows XP, Vista*, Mac OS X v10.4 vagy v10.5

1. Győződjön meg arról, hogy a nyomtató be van kapcsolva, majd USB-kábellel (külön megvásárolható) csatlakoztassa a nyomtatót a számítógéphez.
2. **Windows-felhasználók:** A telepítés automatikusan elindul. Kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő utasításokat a szoftver telepítéséhez. **Megjegyzés:** Ha nem jelenik meg a telepítési képernyő, nyissa meg a **Sajátgép** eszközt, és kattintson duplán a  ikonra a telepítés elindításához.


Mac-felhasználók: Kattintson duplán az asztalon található  ikonra, majd kattintson duplán a  ikonra. Kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő utasításokat a szoftver telepítéséhez.

64 bites Windows Vista rendszereknél: Mielőtt a nyomtatót a számítógéphez csatlakoztatná, kérjük, töltsön le a szoftvert a HP támogatási webhelyéről. Látogassa meg a www.hp.com/support webhelyet, és adja meg a modellszámot a szoftver megkereséséhez.

További információra van szüksége?

Windows 7
A Windows 7 rendszerre vonatkozó támogatási információk online érhetők el a következő címen: www.hp.com/go/windows7

Elektronikus súgó
Kattintson duplán a HP Photosmart A640 Series ikonra (a szoftver telepítését követően az asztalon található), majd kattintson duplán a Photosmart súgó elemre.

 www.hp.com/support
Az átfogó felhasználói útmutató online érhető el.

Ílk fotógrafinízi yazdırın

Bellek kartını kullanarak

1. Doğru bellek yuvasına, kart etiketi yukarı bakacak şekilde bir bellek kartı takın.
2. **Görüntüle ve Yazdır**'a dokunun ve ekrandaki yönergeleri izleyin

Bluetooth kullanarak


1. Yazdırma için kullandığınız Bluetooth telefondan kullanılabilir Bluetooth yazıcıları aratın.
2. Kullanılabilir telefonları aramak için yazıcının Ana Ekranı'nda **Bluetooth**'a dokunun. Yazıcıyı Bluetooth telefonunuzla eşleştirmek için ekran yönergelerini izleyin (gerekirse).
3. Telefonda belirlediğinde, **HP Photosmart A640 series** yazıcıyı seçin.
4. Yazdırma işini Bluetooth telefondan yazıcıya gönderin. Yazdırma işi başlatmaya özel yönergeler için, Bluetooth telefonunuzun belgelerine bakın.



Yazıcının Bluetooth özellikleri hakkında daha fazla bilgi için, www.hp.com/support adresinden Kullanıcı Kılavuzu'nu indirin.

Bilgisayarınızdan yazdırın

Yazıcı, bağlandığı hemen her bilgisayara otomatik olarak yüklenen HP hızlı bağlantı yazılımını içerir.

Sistem gereksinimleri: Windows XP veya Vista* veya Mac OS X v10.4 veya v10.5

1. Yazıcının açık olduğundan emin olun, sonra da yazıcıyı USB kabloyla bilgisayara bağlayın (ayrıca satın alınır).
2. **Windows kullanıcıları:** Yükleme otomatik olarak başlar. Yazılımı yüklemek için bilgisayar ekranındaki yönergeleri izleyin. **Not:** Yükleme ekranı belirmese, masaüstünden **Bilgisayarım**'ı açın ve yüklemeyi başlatmak için  simgesini çift tıklayın.

Mac kullanıcıları: Masaüstündeki  simgesini çift tıklayın, sonra da  simgesini çift tıklayın. Yazılımı yüklemek için bilgisayar ekranındaki yönergeleri izleyin.

Windows Vista 64 Bit işletim sistemleri için: Yazıcıyı bilgisayarınıza bağlamadan önce, lütfen HP destek web sitesinden yazılımı indirin. www.hp.com/support adresini ziyaret edin ve yazılımı bulmak için yazıcı model numaranızı girin.

Daha fazla bilgiye mi ihtiyacınız var?

Windows 7
Windows 7 destek bilgilerine çevrimiçi erişilebilir: www.hp.com/go/windows7

Elektronik Yardım
HP Photosmart A640 Series simgesini (yazılım yüklendiğinde masaüstüne konur) çift tıklayın, sonra da Photosmart Yardım'ı çift tıklayın.

 www.hp.com/support
Kapsamlı Kullanım Kılavuzu'na çevrimiçi erişilebilir.

Vytiskněte první fotografii

Použití paměťové karty

1. Vložte paměťovou kartu štítkem nahoru do správné zásuvky na paměťové karty.
2. Klepněte na **Zobrazení a tisk** a postupujte dle pokynů na obrazovce

Použití technologie Bluetooth


1. Telefon Bluetooth, ze kterého tisknete, nechte vyhledat dostupné tiskárny Bluetooth.
2. Na úvodní obrazovce tiskárny stiskněte **Bluetooth** pro vyhledání dostupných telefonů. Pro párování tiskárny s vaším telefonem Bluetooth postupujte dle pokynů na obrazovce (je-li to nutné).
3. Když se zobrazí na telefonu, zvolte tiskárnu **HP Photosmart A640 series**.
4. Pošlete tiskovou úlohu z telefonu Bluetooth do tiskárny. Specifické pokyny pro spuštění tiskové úlohy najdete v dokumentaci pro telefon Bluetooth.



Více informací o funkcích Bluetooth vaší tiskárny najdete v Uživatelské příručce, která je ke stažení na www.hp.com/support.

Tisk z počítače

Tiskárna obsahuje software HP quick connect, který se instaluje automaticky po připojení tiskárny k téměř jakémukoli počítači.

Systémové požadavky: Windows XP nebo Vista* nebo Mac OS X v10.4 nebo v10.5

1. Ujistěte se, že je tiskárna zapnutá a poté ji připojte k vašemu počítači pomocí kabelu USB (nutno koupit zvlášť).
2. **Uživatelé systému Windows:** Instalace bude spuštěna automaticky. Pro instalaci softwaru postupujte dle pokynů na obrazovce počítače. **Poznámka:** Pokud se nezobrazí instalační okno, otevřete **Tento počítač** a spusťte instalaci poklepáním na ikonu  .


Uživatelé počítačů Macintosh: Poklepejte na ikonu  na ploše a poté poklepejte na ikonu  . Pro instalaci softwaru postupujte dle pokynů na obrazovce počítače.

Pro systémy Windows Vista 64-bit: Před připojením tiskárny k vašemu počítači si stáhněte software z webové stránky podpory společnosti HP. Jděte na www.hp.com/support a najděte software zadáním čísla modelu vaší tiskárny.

Potřebujete další informace?

Windows 7
Informace o podpoře Windows 7 jsou k dispozici na Internetu: www.hp.com/go/windows7

Elektronická nápověda
Poklepejte na ikonu HP Photosmart A640 Series (po instalaci softwaru se zobrazí na ploše) a poté poklepejte na Nápověda Photosmart.

 www.hp.com/support
Komplexní Uživatelská příručka je k dispozici na Internetu.



Printed in [English]. 04/09
© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.



Látogassa meg a www.register.hp.com címet a termék regisztrálásához és ingyenes illesztőprogram-frissítési üzenetek fogadásához, gyorsabb műszaki támogatás eléréséhez és személyre szabott hírcsok olvasásához.

www.register.hp.com adresine giderek ürününüzü kaydettirin ve ücretsiz sürücü bildirimleri, daha hızlı teknik destek ve kişiselleştirilmiş haber bültenleri alın.

Přejděte na www.register.hp.com a zaregistrujte vás produkt. Obdržíte tak upozornění na ovladače, rychlejší podporu a personalizované novinky zdarma.